

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

ELEKTRICKÁ BRUSKA

KD10619

NÁVOD K POUŽITÍ

Překlad originálního návodu



KD10619



NÁVOD K POUŽITÍ

Upozornění: Před použitím si přečtěte tento návod k obsluze

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

VAROVÁNÍ! Při používání elektrického náradí vždy dodržujte základní bezpečnostní pravidla, včetně těch, která jsou uvedena níže, abyste snížili riziko požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění.

Před zahájením práce s tímto výrobkem si přečtěte tyto pokyny a uschovejte je pro budoucí použití.

1. Udržujte pracoviště čisté a uklizené.
 - Neuspořádané pracoviště a pracovní stoly mohou vést k nehodám a zraněním.
2. Věnujte pozornost pracovnímu prostředí.
 - Nástroje nevystavujte dešti
 - Nástroje nepoužívejte ve vlhkých nebo mokřích prostorech.
 - Pracovní prostor by měl být dobře osvětlen.
 - Nástroje nepoužívejte v přítomnosti hořlavých kapalin nebo plynů.
3. Chraňte se před úrazem elektrickým proudem
 - Vyhněte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy (např. trubky, radiátory, ledničky)
4. Udržujte ostatní osoby v bezpečné vzdálenosti od zařízení
 - Nedovolte, aby osoby, zejména děti, které se nepodílejí na práci, dotýkaly se náradí nebo prodlužovacího kabelu. Všechny osoby, které se práce neúčastní, by se měly zdržovat mimo pracoviště.
5. Skladování zařízení.
 - Pokud zařízení nepoužíváte, skladujte jej na suchém, uzavřeném místě mimo dosah dětí
6. Zařízení nepřetěžujte.
 - Zařízení bude pracovat efektivněji a spolehlivěji, pokud bude používáno v rámci svých možností a v souladu s určením.
7. Používejte správné náradí.
 - Nepřetěžujte malá zařízení při provádění úkolů určených pro

zařízení s větším výkonem.

- Nesmí se používat k účelům, které nejsou v souladu s jeho určením; například nesmí se používat kotoučová pila k řezání větví nebo klád

.

8. Noste vhodný oděv.

- Nenoste volný oděv ani šperky, protože by se mohly zachytit v pohyblivých částech zařízení.

- Při práci venku se doporučuje používat protiskluzovou obuv.

- Dlouhé vlasy je třeba svázat a náležitě zajistit.

9. Používejte ochranné pomůcky.

- Používejte ochranné brýle

- Pokud práce se zařízením vede k tvorbě velkého množství prachu, používejte ochranné prostředky a masku

10. Připojte odsávací zařízení

- Pokud je zařízení určeno k připojení odsávacích a sběrných zařízení, ujistěte se, že jsou správně připojena.

11. Napájecí kabel nepoužívejte k jiným účelům.

- Nikdy nepoužívejte napájecí kabel k vytažení zástrčky ze zásuvky. Napájecí kabel udržujte mimo dosah tepla, oleje a ostrých hran.

12. Bezpečná práce.

- Kde je to možné, používejte ke upevnění svorky nebo svěrák. Je to mnohem bezpečnější než používání rukou.

13. Udržujte rovnováhu.

- Při práci se zařízením vždy udržujte rovnováhu a stabilní polohu.

14. O zařízení pečujte s opatrností.

- Dbejte na to, aby bylo zařízení ostré a čisté. Tím zajistíte lepší výkon a bezpečnější provoz zařízení.

- Dodržujte pokyny týkající se mazání a výměny příslušenství.

- Pravidelně kontrolujte kabely zařízení a v případě poškození je nechte opravit v autorizovaném servisu.

- Pravidelně kontrolujte prodlužovací kabely a v případě poškození je vyměňte.

- Dbejte na to, aby rukojeti byly suché, čisté a bez oleje a maziva.

15. Odpojte zařízení od napájení.

- Pokud zařízení nepoužíváte, před údržbou a výměnou příslušenství, např. čepelí nebo nožů, odpojte zařízení od napájení.

16. Vyšroubujte nastavovací klíče.

- Před spuštěním zařízení vždy zkontrolujte, zda byly ze zařízení odstraněny všechny nastavovací a seřizovací klíče.

17. Zabraňte náhodnému spuštění.

- Při připojování zařízení do zásuvky zkontrolujte, zda je spínač v poloze „vypnuto“.

18. V případě potřeby používejte externí prodlužovací kabely.

- Pokud se nářadí používá venku, používejte výhradně prodlužovací kabely určené pro venkovní použití a takto označené.

19. Buďte ostražití.

- Věnujte pozornost prováděné práci. Používejte zdravý rozum a nepoužívejte nářadí, pokud je obsluha unavená.

-

20. Zkontrolujte zařízení, zda není poškozeno.

- Před dalším použitím nářadí pečlivě zkontrolujte, zda funguje správně a plní zamýšlenou funkci.

- Zkontrolujte, zda jsou všechny pohyblivé části správně nastaveny a zda nejsou poškozené. Zkontrolujte také části zařízení z hlediska dalších podmínek, které mohou mít vliv na správnou funkci zařízení.

- Kryt nebo jinou poškozenou součást je třeba řádně opravit nebo vyměnit v autorizovaném servisním středisku, pokud tento návod k použití nestanoví jinak.

- Vadné spínače je třeba vyměnit v autorizovaném servisním středisku.

- Zařízení nepoužívejte, pokud spínač zařízení nezapíná a nevypíná.

21. Varování.

- Používání příslušenství jiného, než je doporučeno v tomto návodu, může představovat nebezpečí pro osoby používající zařízení.

22. Opravy zařízení smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.

- Toto elektrické nářadí je v souladu s příslušnými bezpečnostními předpisy. Opravy smí provádět pouze oprávněné osoby s použitím originálních náhradních dílů. Nedodržení tohoto předpisu může způsobit vážné ohrožení uživatele.

Symbols



Přečtěte si návod k použití



Výrobek s dvojitou izolací




Vyřazené elektrické výrobky nesmí být vyhazovány spolu s domovním odpadem. Tyto přístroje je třeba odevzdat v příslušných zařízeních zabývajících se recyklací elektrických zařízení. Pro získání dalších informací se obraťte na místní úřady.



Výrobek v souladu se směrnicí EU

TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí	230–240 V~ 50 Hz
Jmenovitý výkon	14550
W Jmenovitá rychlost bez zátěže	1350
ot./min Maximální průměr kotouče	56 mm
Průměr vrtáku	3 mm–13 mm
Šířka dláta a čepele	6 mm–51
mm Třída ochrany	 /II
Hmotnost zařízení	1,20 kg

Jmenovitá doba provozu: přerušovaný provoz S3 (30 %)

LPA: 77,6 dB (bez zátěže); 75,1 dB (broušení čepele) (K=3 dB(A))

LWA: 90,6 dB (bez zátěže); 88,1 dB (broušení čepele) (K=3 dB(A))

SYMBOLY



Před zahájením práce se zařízením si pečlivě přečtěte návod k obsluze. Při práci se zařízením postupujte podle pokynů a bezpečnostních pravidel.



Před čištěním, údržbou nebo opravami vypněte motor a odpojte napájecí kabel.



Pozor! Nebezpečí pořezání! Nedržte ruce na rotujícím kotouči.



Používejte ochranné rukavice



Noste prostředky na ochranu proti prachu.



Noste ochranu očí a sluchu.



Elektrická zařízení nesmí být vyhazována do domácího odpadu. Zařízení, příslušenství a obal je třeba recyklovat.

V souladu s evropskou směrnicí č. 2002/96/ES o odpadních elektrických a elektronických zařízeních musí být elektrické zařízení, které již není použitelné, shromážděno a uloženo v recyklačním zařízení.

POUŽÍVÁNÍ



Zařízení nepoužívejte, dokud si nepřečtete návod k obsluze a neporozumíte všem informacím v něm obsaženým.



Zařízení nepoužívejte, dokud si nepřečtete návod k obsluze a neporozumíte všem informacím v něm obsaženým.



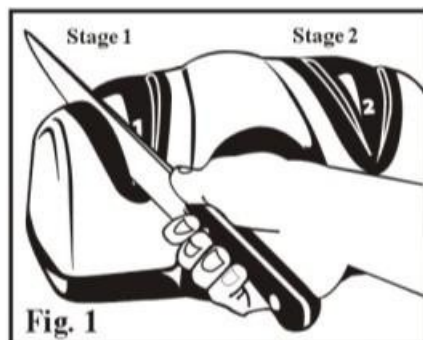
Zařízení nepoužívejte, dokud si nepřečtete návod k obsluze a neporozumíte všem informacím v něm obsaženým.



Zařízení nepoužívejte, dokud si nepřečtete návod k obsluze a neporozumíte všem informacím v něm obsaženým.

1. KROK 1 – PŘEDBĚŽNÉ BRUŠENÍ –

Zahajuje broušení a vytváří přesnou úhlovou hranu. Pomalu protáhněte nůž k sobě oběma vodicími drážkami čepel ve fázi 1 (obr. 1) třikrát, střídavě procházejte mezi dvěma drážkami. Čepel nože by měla být umístěna rovnoběžně se stolem nebo pracovní deskou (obr. 1), s výjimkou broušení špičky čepel. Chcete-li naostřit špičku, zvedněte ji nahoru. Rukojeť nože lehce držte, zatímco zakřivená část čepel prochází vodicími drážkami. Při protahování nože vodicími drážkami nechte asi jeden sekund na každé dva palce čepel. Například pokud brousíte nůž s 6palcovou čepelí, každý průchod by měl trvat přibližně tři sekundy.



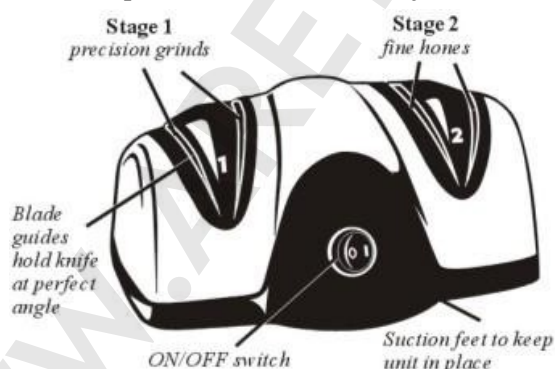
2. KROK 2 – DOKONALÉ HONOVÁNÍ – dokončuje proces ostření nože honováním a leštěním nože, dokud nedosáhnete ostří ostrého jako břitva.

Pomalu třikrát protáhněte nůž oběma vodicími štěrbinami čepel ve fázi 2 (obr. 1), střídavě přecházejte mezi štěrbinami pro protahování. Každý průchod by měl trvat přibližně tři nebo více sekund, v závislosti na délce čepel nože.

Proces honování zakončete jedním rychlým průchodem (asi jedna sekunda) oběma drážkami ve fázi 2.

3. Před použitím nože k krájení potravin vždy otřete čepel nože vlhkým hadříkem.

4. Pokud nůž neřeže potraviny snadno, opakujte kroky 1 a 2. Vaše elektrická brousek na nože brousí nože ze slitiny, uhlíkové oceli nebo nerezové oceli. Je určen k broušení kuchyňských nožů a většiny sportovních nožů. Nepokoušejte se brousit nůžky, zoubkované nože nebo jakékoli čepel, které se volně nevejdou do vodítek čepelí.



Jak používat?

1. Pro dosažení nejlepších výsledků navlhčete spodní část přísavek brousku na nože a umístěte zařízení na pevný povrch. Kabel připojujte výhradně do polarizované zásuvky. Z bezpečnostních důvodů je toto zařízení vybaveno polarizovanou zástrčkou (jedna část je širší než druhá). Tato zástrčka se do polarizované zásuvky vejde pouze jedním způsobem. Pokud zástrčka do zásuvky zcela nezapadá, otočte ji. Pokud stále nesedí, kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře. Nepokoušejte se tuto bezpečnostní funkci obejít. Zapněte zařízení stisknutím svislého proužku na přepínači ON/OFF.
2. Všimněte si, že na spodní straně každé sady šterbin je číslo, jak je znázorněno výše. Strana s číslem 1 je stupeň 1 a strana s číslem 2 je stupeň 2. Každý stupeň má dvě šterbiny, po jedné pro broušení každé strany nože. Pokud používáte ostříč nožů poprvé, začněte s Fází 1 – Přesné broušení.

POZOR!

Nepřejíždějte prstem po ostří nože, abyste zkontrolovali jeho ostrost. Abyste se vyhnuli zranění, zacházejte s noži s mimořádnou opatrností. Nikdy nevkládejte nejprve špičku nože do vodícího otvoru a netlačte ji dovnitř. Mohlo by dojít k poškození brousku a nože. Před použitím nože k krájení potravin vždy otřete čepel nože vlhkým hadříkem, abyste odstranili kovové výplně, které mohou zůstat po procesu broušení.

Otázky a odpovědi.

Jak často je třeba nože brousit?

Pokud chcete zachovat ostří ostré jako břitva, nůž naostřete před každým použitím. Pokud se nůž po častém používání otupil a již neřeže potraviny snadno, proveďte kroky 1 a 2.

Jak poznám, že je můj nůž ostrý?

Použijte jej k krájení jídla. Pokud nůž nekrájí potraviny snadno, je třeba jej dodatečně naostřit. Opakujte kroky 1 a 2.

Můj nůž není ostrý, ačkoli jsem celý proces broušení nožů absolvoval dvakrát. Co dělám špatně? Ačkoli je to neobvyklé, vyskytují se situace, kdy budete muset kroky 1 a 2 opakovat více než jednou. Může k tomu dojít při prvním broušení nože, který byl dříve nesprávně nabroušen jiným způsobem. Může k tomu dojít také při broušení nožů z kalené oceli, které mají mimořádně tvrdé čepele, jako jsou některé lovecké nože.

Chcete-li tento typ nožů naostřit pomocí ostříče, jednoduše opakujte kroky 1 a 2, dokud nůž nebude snadno krájet potraviny. V závislosti na stavu čepele nože může být nutné proces několikrát opakovat. (V extrémních případech to může být 10krát nebo více.) Tento delší proces bude nutný pouze při prvním použití brousku na tento typ nožů. Poté budete moci nůž naostřit podle běžného postupu ostření.

Někdy se brusná kolečka zastaví, když táhnu nůž přes vodítka čepele. Co je příčinou?

Bruska na nože je navržena tak, že k protažení nože vodítka čepele je zapotřebí velmi malého úsilí. Pokud bude na nůž při jeho protahování vodítka čepele vyvíjen tlak směrem dolů, brusná kolečka se zastaví.

Jak dosáhnout rovné hrany nože?

Chcete-li dosáhnout rovné hrany, držte při broušení čepel nože rovnoběžně se stolem nebo pracovní deskou. Při broušení špičky čepele mírně zvedněte rukojeť nože, jakmile se zakřivená část čepele protáhne vodítka čepele.

Někdy při broušení nožů vidím jiskry. Co je příčinou?

Nože s vysokým obsahem uhlíku (obvykle nože vyšší kvality) někdy při kontaktu s brusnými kotouči jiskří. To je normální.

Mohu brousit zoubkované nože pomocí brousku na nože?

Ano, s výjimkou elektrických zoubkovaných nožů nebo nožů se zoubky na obou stranách. K broušení neelektrických zoubkovaných nožů používejte výhradně zářezy ve fázi 2 a brouste pouze hladkou stranu čepele nože (stranu bez drážek). Nůž protáhněte štěrbinami s velmi malým tlakem. Upozornění: Při každém broušení nože se odstraní část zoubků. Po delší době mohou být zoubky na noži zcela odstraněny a čepel nože bude podobná čepeli kuchyňského nože.

Údržba a čištění

Vnější povrch brousku lze čistit vlhkým hadříkem. Nepoužívejte abrazivní materiály. Brousek na nože nikdy neponořujte do vody ani jiné tekutiny. Na brousek nepoužívejte žádné mazivo.

Vaše brousek na nože je vybaven dvěma speciálními zásobníky na spodní straně zařízení, ve kterých se shromažďují kovové piliny z nožů. Zásobníky občas vyprázdněte tak, že vyjmete červené plastové zátky na spodní straně zařízení a vytřepete kovové piliny, které se uvnitř nahromadily. Při běžném používání je třeba to provádět přibližně jednou ročně.

AUTORIZOVANÝ ZÁSTUPCE VÝROBCE:

FOREINTRADE S.A -5-555 Janówek, ul. Modrzewiowa 54

KRAFT&DELE

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Oprávněný zástupce výrobce: FOREINTRADE S.A

Adresa oprávněného zástupce: JANÓWEK, UL. MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI
NORMAMI

Název výrobku: Multifunkční bruska (označené ochrannou známkou Kraft&Dele)

Model (obchodní označení) : KD10619

Údaje o výrobku: Příkon: 45 W

Napětí: 230 V

Prohlášení:

Výrobek, na který se vztahuje tato prohlášení, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2014/30/EU směrnice EMC
2. 2011/65/EU směrnice ROHS 2
3. 2014/35/EU Směrnice LVD

Podle norem:

EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2001; EN IEC 61000-3-2:2019+2021; EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Certifikát č. CTB220412018EX-ZS vydaný společností Shenzhen CTB Testing Technology Co., Ltd (Floor 1&2, Building A, 26 of Xinh Road, Xinqiao Community, Xinqiao Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, Čína) ze dne 26.04.2022.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: Ma Dong Hui, JANÓWEK, UL.
MODRZEWIOWA 54 05-555 TARCZYN

Ma Dong Hui, JANÓWEK, 15.03.2024